

# Luz y Guía

Año II - Núm. 20 - Suplemento de «Hoja Parroquial» - Cassá de la Selva (Gerona) - Navidad de 1945

*¡Navidad! Deliquio de amor de un Dios hecho niño y recostado en un pesebre. Primer canto de un poema de ardentísima caridad, incomprendida por el mundo, que había de dar*

## NAVIDAD

luntad.»

*¡Navidad! Regocijo en el hogar y embeleso en las almas. Y en lo más íntimo de nuestro ser un sentimiento inflexible de*

*dicha y de compasión a un tiempo; algo sublime que nos hace estremecer y pone en nuestros ojos unas lágrimas festivas, eminentemente consoladoras, que no acertamos a comprender si son únicamente de ternura o de suavísimo dolor de contrición.*

*Porque es muy cierto que si el Hijo de Dios, al hacerse hombre, hubiese tomado un cuerpo ya vigoroso y en la plenitud de los años, Jesucristo hubiese sido de la misma manera nuestro hermano mayor, pero su Navidad —o Manifestación en el caso— hubiese perdido buena parte del encanto que trae consigo el Nacimiento del Dios-Niño. Y, en consecuencia, ni el Apóstol hubiera podido decir de El que fué en un todo semejante a nosotros, menos en el pecado; ni la Navidad hubiese tenido sus pastores y rebaños; ni de la entraña del pueblo hubiesen surgido los villancicos; ni hubiera habido en cada hogar cristiano su belén o «pesebre» que endulzara todos los años las horas amargas que acompañan a menudo al hombre en el forzado batallar de su vida.*

*Demos, pues, "gracias a Dios que, para atraernos hacia Sí buscó la extrema humildad y quiso nacer de una Madre-Virgen allá en un pobre y olvidado establo de Belén de Judá, en la noche más fría del año.*

*Y, entonces, ante este portentoso de caridad, quiera el Señor que las lágrimas de nuestros ojos sean a un tiempo de ternura y de suavísimo dolor de contrición.*

JUAN MARGALL, Pbro.  
PARROCO



# Fantasías de Navidad

por Fernando Rodá

¡Con qué febril actividad preparaba yo mi humilde equipaje, dándome aliento una bella ilusión acariciada durante mucho tiempo, de disfrutar y saborear las tiernas fiestas navideñas en compañía de toda mi familia y en el acogedor ambiente de mi querido hogar, del que por tanto tiempo me hallaba ausente por exigencias de mi profesión!

Con ilusión infantil y el alma llena de gozo, púseme en camino, sin sentir en mi cuerpo el frío intensísimo que producía la blanca nieve, la cual iba cubriendo el paisaje con blanquísimo manto, para estar más en armonía con el paisaje bíblico del día en que nació el Salvador.

El día estaba en su ocaso cuando llegué a mi pueblo nativo, crucé sus desiertas calles como un errante peregrino que va en busca de un albergue para librarse de las inclemencias de la noche, y llegué por fin al término de mi camino, parando mis pasos al tener ante mis ojos la bella imagen de mi venerada casa solariega, regazo de mis antepasados y tierno relicario donde se guardaban, como arca indestructible, mis infantiles y más bellos recuerdos que dan a mi alma el gozo inefable de lo infinito y que solamente el pensamiento puede describir.

Como un relámpago que voltea por el espacio, sin llamar ni ser llamado, me encuentro ¡oh dicha incomparable! con el más hermoso cuadro que jamás han contemplado mis ojos, cuya visión no se borrará nunca de mi memoria. Mis abuelos, padres y hermanos, en íntimo coloquio alrededor de la lumbre, entonando villancicos para festejar la venida de Aquel que en noche tan memorable bajó al mundo para redimirnos.

¡Con qué alegría, abrazos y besos fué celebrada mi inesperada llegada! Abuelos venerados, padres queridos, hermanos míos, las lágrimas que afluyen a mis ojos

son la expresión más tierna de mi amor y eterno agradecimiento.

Vuelta a la normalidad la familiar concurrencia, las preguntas y respuestas se suceden sin interrupción, mientras mi buena madre va dando los últimos toques a la tradicional cena de Nochebuena, la cual fué celebrada por grandes y chicos con la íntima alegría que afluye del alma de una familia cristiana y por todos conceptos venerada.

Al dar las doce de la noche el reloj de la Iglesia, como si un resorte impulsara a todos con igual mecanismo, toda la familia se puso de pie y empezó a entonar la celestial melodía «¡Gloria a Dios en las alturas!»...

... ..

Pero, ¡oh triste realidad la mía! Qué cruel desengaño sufrió mi alma al despertar y darme cuenta de que me encontraba sólo en la alcoba de mi modesta pensión. Vana quimera. Todo fué un sueño. Sólo estoy en el mundo, sin más amparo que mis recuerdos. Todos se fueron de esta misera vida dejándome huérfano, para mendigar una amistad que para mí ya no existe en el mundo. Triste, solitario, ni me es dado poner la planta en mi bendito hogar que meció mi cuna. Los azares y turbulencias de la vida han sido causa de que gente extraña se adueñara del nido de mis amores y como fantasmas populen por sus estancias.

Sólo en el mundo, sin más amores que mis bellos recuerdos y sintiendo en el alma dolorida la herida de tan cruel desengaño, doy rienda suelta a mi imaginación.

Mientras los copos de nieve van tejendo la blanquísima alfombra, cierro los ojos para volver a soñar.

## Instantáneas

*¿In que hayan sido necesarias la discusión y firma de ningún tratado franco-español, cada año recibimos del país vecino la fría tramontana que, ayudando al otoño a despojar a los árboles de sus últimas hojas, nos viene a recordar que no en vano estamos entrando en el invierno.*

*Más tarde que de costumbre ha llegado este año, pero no podía fallar. Estábamos disfrutando de una templada temperatura, cuando un buen día de este mes, sin más aviso que el de sus fuertes ráfagas, nos dió la tramontana cuenta de su llegada. Pronto se advirtieron las consecuencias: los termómetros marcaron grados bajo cero; nubes de polvo levantándose hasta meterse en los ojos; el monótono chirrido de las ventanas que acaba con la paciencia del más imperturbable .. y toda una serie de molestias que en parte justifican las maldiciones que contra este viento se han dirigido.*

*Casi resulta gracioso para los no protagonistas, observar entre la gente que transita rapidísimamente sin detenerse para nada, algún buen hombre que persigue a grandes zancadas su gorra que luego se mete hasta las cejas; las jóvenes desesperadas exclamándose porque se les despeina su ondulado cabello; los delicados de orejas con sus morados e incombustibles sabañones...*

*Hay quien afirma que ha resultado muy saludable porque se llevó los microbios, pero en definitiva, como siempre, poca cosa de bueno nos ha traído ese molesto viento. ¿No sería posible cerrar la frontera para en vez de privar la exportación de tapones, impedir la importación de la tramontana?*

*Para estas fiestas*

**Vinos de mesa  
Vinos generosos**

**Moscateles  
Licores**

*de la casa*

**Faustino Abellí Lloret**

Dolores, 12

CASSÁ DE LA SELVA

# El Turrón navideño



¡Oh, el turrón navideño! ¡Su Majestad el turrón! ¡El Xixona, el Alicante, el Mazapán, «els de babaia»!..

Nosotros, alegres habitantes de una población que, aunque viajera, no tiene la pretensión de ciudadanear como otras muchas que se ven por ahí—si es que ciudadanear es echar por la borda todo eufemismo y decoro y aún más, lo cual es peor, todas las santas tradiciones legadas por los antepasados—, y, por lo tanto, conserva todavía muy dentro del alma la sanísima y sabrosísima costumbre de festejar las Pascuas de Navidad, y todas las demás, con el engullimiento—proporcionado a las tragaderas y a las faltriqueras, claro está— de toda pasta que a base de almendras, piñones, avellanas o nueces tostadas y mezcladas con miel y azúcar, se nos ponga por delante, quizás no nos habremos parado a considerar nunca el festín que nos podríamos dar si los nuestros conciudadanos nos cedieran galantemente su parte en el consumo total de turrón, y encima nos lo pagaran.

Según fidedignas estadísticas consultadas, durante las Fiestas Navideñas, se comen en la villa, aproximadamente, unos 3.000 kilogramos de turrónes de toda clase. O sea, suponiendo que cada «barra» pese, por término medio, unos 300 grs., se consumen 6.000 unidades turrónicas. que, a sus medidas normales 20x9x2 cms. nos dan una longitud de 1.200 metros de turrón (desde el Paseo Vilaret hasta la salida del pueblo yendo hacia Gerona y pasando por la carretera), o bien una superficie de 110 metros cuadrados (suficiente para adoquinar de la deliciosa masa toda la calle «dels Gitanos»), o si se quiere, se convierten en una maciza mole de 2.160.000 centímetros cúbicos de turrón, en la que nos perderíamos.

O, sino, basta considerar lo siguiente: Un hombre normal y sano que no quiera

que el «Rubinat» se venda a precios de estraperlo, no podrá comer diaria y consecutivamente. más de un centímetro cúbico de turrón cada dos segundos y durante un tiempo máximo de dos horas (diez «barras» por jornada) y en esta forma necesitaría 600 días para terminar con el cupo. Y 90.000 pesetas para pagarlo. ¡Una verdadera catástrofe!

Por lo tanto, vale más conformarse con nuestra pequeña ración y—teniendo en cuenta que el consumo medio por habitante de una barra y cuarto hay bastantes que lo superan y muchos otros que ni de lejos alcanzan— hacer lo posible para que ningún cassanense pueda decir: «No he podido incar el diente en las tres toneladas y pico de turrónes que por las Navidades se ingieren».

Así lo espera de todos vuestro

JOTA

## ¿QUÉ COSA ES SER POBRE?

Tú, que te abrigas en precioso abrigo de pieles; tú, mujercita, que ríes con la copa de cristal en los labios, burbujante de champaña y los finos pasteles dibujan un bigotillo de nata sobre el rojo carmín de tu boca glotona; tú, que abres el paquete de golosinas sin fin, frente a los ojos desmesuradamente abiertos de tus hijitos que palmotean contentos; tú, que ufanosamente sacas la perra chica de tu chaleco para la mano abierta, tendida, en súplica de una limosna; vosotros, los que desmenuzaréis una Nochebuena de franchela, turrónes y vino... ¿no ha fulgurado un momento ese interrogante anónimo, mayúsculo y múltiple, horroroso, de tantos pobres que se acostarán en un

mal jergón de paja, sin una sopa caliente en el estómago, con un rictus de hambre en la boca y un mañana desesperado de miseria y de desemparo?

Y eso mientras tú ríes, mientras tú bailas, mientras tu boca paladea la natilla de un dulce...

¡Navidad de 1945!

\*\*

De la mano, una chavaliila. En brazos, un peque de meses. Y los tres cubiertos de guiñapos, el pelo enmarañado y los pies descalzos sobre el cortante barro cristalizado por el frío. En su cochitril una mesa carcomida, dos sillas de anea y un mendrugo de pan. Sin lumbre, sin luz... y diciembre. Yo la he visto. Ella, enferma, sola. Y los niños lloran un hambre atrasada. Y el pequeño se esfuerza en sacar alimento de un pecho materno disecado de miseria.

¿Qué Navidad pueden aguardar estas tres bocas, cansadas de pedir y huérfanas de sonrisas y villancicos?

\*\*

Con su voz fina como el filo de la tramontana que corta su cara, la ciegucecita canta «los iguales» en la esquina. Sus ojos falsos, abiertos sin luz, escarban inútilmente las golosinas que hacen espavilar a los muchachos que por su lado transitan. Su Navidad es la cantinela continua de unos números que compran los más con la esperanza de un premio. Sin casi mirar la cara amorotada de frío, jovencita, y las manos que tiemblan la limosna esperada. La conocéis, como yo, porque todos habéis estado en Gerona.

\*\*

Pinceladas que nada exageran. Son arrancadas de la realidad de la vida. Y abundan como las setas, aunque difícilmente nos paramos a buscarlas. Eso es ser pobre. No aquel a quien todavía le queda un duro para malgastarlo en un cine. Tú, mujercita que levantas la copa de cristal burbujante de champaña y la nata dibuja un bigotillo sobre el carmín de tu boca en esta Nochebuena de 1945, mira a la ciegucecita, y si la copa no resbala de tus dedos y el bombón no queda quieto en la bandeja de plata, es que en tu pecho abrigado de sedas no existe corazón. Aunque, por desgracia, infinidad de cuerpos, muy estirados y pulcros, no llevan, hoy, corazón.

NEUS DE BOSCH

Farmacia

J. BOTET

Cassá de la Selva

El Bar Victoria

desea a sus clientes

y al público en general

Felices Pascuas

y próspero

Año Nuevo



# Cartas DEL ABUELITO

## El postrer sermón

Mi querido nieto: Permítame que en ésta que va a ser de las últimas que vas a recibir de soltero, te sermonee un poco, recogiendo algo de lo que el sacerdote te dirá cuando te arrodilles con ella, los dos, juntos, para recibir de Dios ese yugo que os unirá para siempre.

La felicidad que añoras para vuestro mañana juntos, no es la que da la satisfacción de los deseos. El deseo es tan insaciable como el mar y tanto más alborotadamente ruge cuanto con mayor premura cedemos a sus exigencias. El placer no es la felicidad. El placer es un goce transitorio, casi momentáneo, que si por un momento entretiene, deja vacío e insaciable el espíritu.

Por eso, tú, amas a tu novia muy de otra manera. Por eso, una vez llegados al matrimonio, vuestro amor será santo con ese amor grande de Cristo a su Iglesia. ¡Amor de veinte siglos! Amor que, como aquel, tú sentirás, con ganas de sacrificarte por ella, de dar tu sangre, como Cristo, por ella si es necesario. Amor que os hará sentir las congojas de uno y otro como propias, que te hará arrodillar noches enteras junto a la cama cuando ella enferme. Que te hará buscar ese pan, con sudor en la frente, para partirlo con ella porque tú «serás cabeza de familia no por la soberbia de dominar sino por la misericordia de prever». Ese amor que te llevará con ella, brazo con brazo, con esa satisfacción de ayuda y consuelo, de señor y esclavo, de compañeros como te dirá el sacerdote: «Jamás la tendrás por esclava, sino por compañera, como Dios te la ha dado»

¿No la soñabas así cuando tu fantasía se alzaba al vuelo y te la imaginabas reina y señora de tu pisito limpio, de tu casa clara, arrodillados los dos en vuestras oraciones, de la mano en las contrariedades y en las sonrisas? Así te la dará Dios. Amandoos «no como quiera, sino como Cristo a su Iglesia; con amor puro, santo y firme hasta la muerte». Florece en esta primavera de ensueños y fantasías, pero cuida que en vuestro otoño no sea hojarazca esparcida por el suelo que se pisa y corrompe.

Pero amar es sufrir. No todo es poesía en esa senda de almendros en flor y perfumes de rosa. Hay contrariedades. Hay genio, en tí y en ella. Sois dos polos opuestos donde fácilmente puede saltar una chispa. Por eso debéis sufriros con paciencia, disimularos recíprocamente vuestros defectos, consolaros en las aflicciones y ayudaros en los trabajos. No han de ser parte para entibiar vuestro amor, ni las contrariedades de la fortuna, ni la enfermedad, ni la presencia, ni la ausencia, ni la vejez: imitando siempre a Cristo que nunca ha abandonado ni abandonará a su Iglesia, antes bien vela por ella con tanta mayor solicitud, cuanto mayores son las tribulaciones en que la ponen sus enemigos.

No quiero cansarte. Rezaré por tí para que engolfes el verdadero camino de la felicidad.

TU ABUELITO

## EN NUESTRAS PANTALLAS

**¡Qué verde era mi valle!**

*Censura: Sólo para jóvenes y mayores. - Nacionalidad: Norteamericana. - Distribuidora: Hispano Fox Films. - Director: John Ford. - Protagonistas: Walter Pidgeon, Maureen O'Hara. Asunto: Drama de una familia de mineros del País de Gales.*

Por esta vez nos parecen merecidos los premios otorgados por la Academia de Ciencias de Hollywood a esta película. He aquí una obra extraordinaria del arte cinematográfico. La maestría de un excelente director ha sabido combinar en un impresionante ejemplar artístico elementos superiores de fondo, interpretación, ambiente, decorados, imágenes, espec-

taclaridad. La película ya desde sus primeros planos pesa sobre el alma del espectador con la gravedad, entereza y madurez de las obras maestras.

A la externa moralidad del espectáculo nada grave hay que oponer, si no es la leve sugerencia de un proyecto de divorcio. El conflicto amoroso entre la hija del jefe de la familia de mineros y el pastor protestante extraña y molesta por tratarse de un ministro de la religión. Esa molestia para nuestros sentimientos no es, al fin y al cabo, más que un testimonio del respeto y veneración que nos merece el celibato de los sacerdotes católicos. Por lo demás, el pastor, dentro de su estilo y clase, cumple en todo momento con su deber. Los mineros, aunque

protestantes, se muestran religiosos en sus frecuentes invocaciones a Dios. Aquellas asambleas en la capilla, tan frías, tan duras, en sus ceremonias, son ejemplo de la sequedad de corazón y de la hipocresía del protestantismo.

**La tía de Carlos**

*Censura: Sólo para mayores. - Nacionalidad: Norteamericana. Distribuidora: Hispano Fox Films. - Director: Archie Mayo. Protagonistas: Jack Benny, Kay Francis. Asunto: Comedia.*

Un alumno ya maduro de Oxford se disfraza de tía de uno de sus compañeros. Esto da lugar a una serie de equívocos y disparatadas situaciones, que al final se solucionan felizmente.

El tema intrascendente no tiene otra intención que hacer reír y, aunque eso consigue por la serie de payasadas que alegran la trama, no cabe duda que el recurrir al disfraz de mujer es un medio demasiado grotesco y de mal gusto.

Por el ambiente estudiantil nada recomendable y por las continuas sugerencias que salpican el argumento reducimos la calificación moral de la cinta.

Tejidos y Novedades  
Géneros de punto

ADELA BAUS

Buenavista, 11  
Cassá de la Selva

**ISIDRO CALZADA**

desea a sus clientes y al

público en general

Felices Pascuas

y próspero Año Nuevo

# Cassá, población de 5.000 habitantes

El número de habitantes de Cassá se mantiene estacionado en los últimos años. Sin grandes perspectivas mercantiles, y siendo a la vez centro industrial, agrícola y comercial, los diferentes períodos de crisis y bonanza en cada uno de los aspectos de la vida económica no producen los altibajos en el número de población que se manifiestan en las localidades de una explotación predominante. Así resulta de los datos estadísticos municipales desde 1900, los que insertamos a continuación:

Número de habitantes de Cassá por períodos desde 1900 a 1945

Año	Varones	Hembras	Total habi.
1.900	2.467	2.468	4.935
1.910	2.684	2.702	5.386
1.920	2.512	2.613	5.125
1.930	2.543	2.644	5.187
1.935	2.468	2.634	5.102
1.940	2.421	2.618	5.039
1.945	2.431	2.634	5.065

## MOVIMIENTO DEMOGRÁFICO DEL PERÍODO 1.935 - 1.945

Particularmente interesante es el examen del movimiento demográfico en dicho período, dadas las especiales circunstancias que representaron la revolución y la guerra y su repercusión en los tres dis-

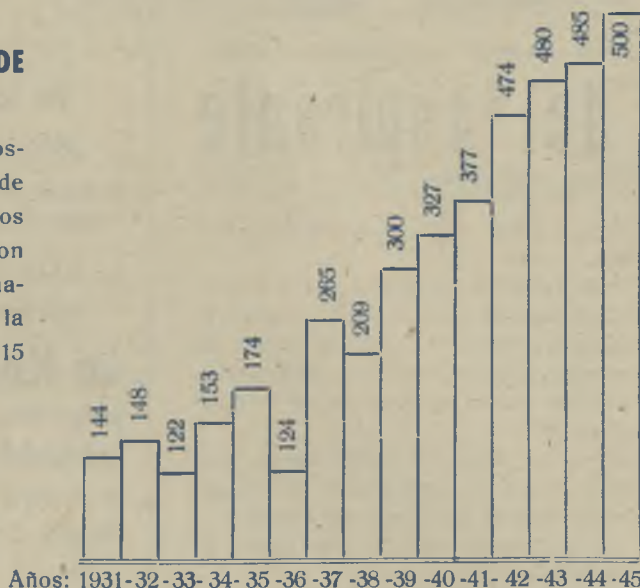
tintos aspectos: nacimientos, matrimonios y defunciones, como puede apreciarse en el siguiente cuadro:

Año	Nacimientos	Matrimonios	Defunciones
1.935	74	39	64
1.936	74	26	70
1.937	65	7	68
1.938	52	7	94
1.939	22	29	85
1.940	74	42	64
1.941	52	25	64
1.942	49	27	66
1.943	55	29	65
1.944	48	39	65
1.945 incom. plate	66	36	41

Puede observarse en los años de la guerra el escaso número de matrimonios celebrados, las mayores cifras de defunciones y el bajo número de nacimientos, especialmente en el año 1939. Sus consecuencias son notables actualmente en la población escolar, inferior a la normal. Es también de notar el extraordinario número de matrimonios registrados en 1940. Obsérvese asimismo cómo el predominio de las defunciones sobre los nacimientos que se venía produciendo desde 1941, cambia en el presente año, si bien no está terminado, con una ventaja de más de 20 a favor de los nacimientos.

## AUGE PROGRESIVO DE LA BICICLETA

Como dato curioso, demostrativo del creciente auge de este vehículo, consignamos el gráfico del margen, con el número de bicicletas matriculadas en Cassá de la Selva, en los últimos 15 años.



## NOVEDADES EN ADMINISTRACIÓN LOCAL

Una disposición Ministerial, de conformidad con la propuesta elaborada por las Cortes, ha modificado en parte la Ley de Bases de Régimen Local, por lo que creemos oportuno citar algún extracto de las esenciales para que nuestros queridos lectores puedan cerciorarse de las mismas.

**Las elecciones municipales.**-Anunciadas para la primavera próxima, en lo que se refiere a la designación de Alcalde y concejales. lo que modificará el número de éstos dependerá de la escala de población. A nuestra villa le corresponderá la designación de nueve por estar incluida en el número de 2.001 a 10.000 residentes. Los mismos serán elegidos por terceras partes en la siguiente forma: 1.º Por elección de los vecinos cabezas de familia. 2.º Por elección de los organismos sindicales radicantes en el término. 3.º Por elección que harán los concejales representantes de los dos grupos anteriores entre vecinos miembros de las entidades económicas, culturales y profesionales radicantes también en el término. Para la elección de este tercer grupo el Gobernador Civil propondrá una lista de candidatos al menos en número triple del de concejales que hayan de ser elegidos.

**Sobre la tributación.**-Otra de las Bases primordiales es la que cita lo que constituirá la imposición municipal, por lo que tendremos a bien exponer alguna de las novedades que establece en la tributación. Quedan suprimidos: El arbitrio sobre pesas y medidas; el arbitrio sobre los inquilinatos y el repartimiento general de utilidades. Se aplicarán, con carácter general, recargos sobre las cuotas del Tesoro; este recargo se destina, en primer término, a compensar totalmente a los respectivos Ayuntamientos la supresión del repartimiento de Utilidades etc. Asimismo el Estado cede a los Municipios el impuesto de Usos y Consumos, relativo a consumaciones efectuadas en cafés, hoteles y otros establecimientos similares, y a compras efectuadas en tiendas que se dediquen a la venta de artículos incluidos en la lista de Consumos de Lujo. Este arbitrio podrá cobrarse por concierto gremial o en su defecto por declaraciones juradas presentadas por los interesados, o por cesión a Hacienda de la recaudación del impuesto. Nuestro dignísimo Ayuntamiento, haciéndose cargo de los inconvenientes que reportaría la última forma citada, ha llevado a feliz término un concierto con todos los establecimientos afectados por dicha ley, solucionando satisfactoriamente para ambas partes esta difícil cuestión.

**COMESTIBLES**

**CONFITERIA**

Juan Casadevall

**RECADERO A BARCELONA**

Paseo Vilaret, 5  
Cassá de la Selva

Agencia en Barcelona:  
Princesa, 34

# NUESTRO BELEN

En estos hermosos días del Señor, cuando sintamos de nuevo en los corazones y en el ambiente el canto del «Gloria in excelsis Deo» que aquella inefable noche escucharon los pastores, volveremos a montar nuestro Nacimiento, siempre con más ansia de superación y realidad.

¡Hermosa tradición la nuestra! Frente al paganismo del Arbol, el religioso «pesebre» que tantas veces nós paramos a contemplar. Amontonaremos el corcho, esparciremos arena y musgo, buscaremos troncos y vidrio, colocaremos las figuras y finalmente, ante el paisaje con frecuencia incierto, construiremos el santo lugar, centro de nuestros pensamientos y desvelos; y allí quedará lo mejor, lo más bonito, mientras acuden por el ancho sendero zagales cargados de ofrendas y en tanto allá lejos, el Angel del Señor recuerda nuevamente: «Hallaréis al Niño fajado con pobres pañales y reclinado en un pesebre»

¿Conocéis, pesebristas, la historia del Belén? ¿No le oísteis alguna vez junto al calor del hogar, en este chisporroteo de los viejos troncos que se consumen? Sencilla y bella es, en verdad...

Hace ya de ello mucho tiempo.

Transcurre la Nochebuena en la cueva del Brescio, en el bosque. Francisco de Asís ayudado de sus frailes, prepara el primer belén. Ante un pesebre, donde afan un buey y una mula colocan el Altar. Pastores y gentes sencillas del lugar, acuden a la gruta. Suenan las doce y la

Misa empieza. Es el mismo Santo, el de los estigmas, el que recogió en sus carnes (porque la sentía en el corazón) la Pasión del Señor, quien celebra. Todo es silencio en el bosque y recogimiento y devoción en la gruta y flota en el ambiente algo sobrenatural.

El canto del Gloria estremece de júbilo aquellos corazones y de hinojos, con el incensario en la mano, cae el Santo ante el pesebre. Un niño está allí sonriente, divino y recibe de todos adoración. Jesús ha venido por segunda vez entre los hombres de buena voluntad.

Y éste es el comienzo del «pesebre» que los franciscanos extienden y que en Italia se construye en los templos y en España toma carácter familiar y casero.

\*\*\*



Hermosa, en verdad, la historia del belén; hermosa y aleccionadora para todos. Es, como dice un sacerdote, escuela de la mejor pedagogía para grandes y chicos, para sabios y necios, para ricos y pobres...

Construyámosle de nuevo este año; con más amor, con más fe e ilusión que nunca y meditemos con frecuencia ante él. Y entonces, cuando nuestro corazón se desligue de lo terreno y nuestro pensamiento vuele en pos del Misterio, cuando las doce caigan en la Noche solemne, tomará vida y sabor nuestro Belén: tras los montes nevados, pastores y gentes sencillas reciben la Nueva, toman lo mejor de sus cosas, empuñan el cayado y vienen presurosos. La noche es hermosa y se llena el aire de cantos y plegarias. De todas partes acude gente al Lugar. Unámonos a ellos y adoremos también al Señor. Ofreczámosle nuestros corazones en esta noche y hagámosle promesa de ser hombres de buena voluntad para que produzca en nosotros su fruto, la eterna lección de Belén.

Y bajará, de seguro, el Señor al «pesebre» y se repetirá en nosotros el milagro de la cueva del Brescio que tuvo lugar años ha en Italia ante el «poverello» de Asís, el primero y mejor de los pesebristas.

N. NEGRE



## La Navidad del Aspirante

El aspirante, buen chico, espera con impaciencia las fiestas navideñas. Durante estas fiestas no deberá asistir a la clase y, por tanto, le tendrán sin cuidado los castigos que allí a veces se dan. Podrá dormir algo más por la mañana y pasear durante el día por las calles. Comerá algún turrón, verá los Pastorcillos y la cabalgata de los Reyes Magos, y asistirá, si puede, a la Misa del Gallo. Todo esto le da mucha alegría.

Pero el aspirante, buen chico, aguarda con ansia estas fiestas para algo más importante:

Antes del día *veinticinco de diciembre*: «*fum-fum-fum*», construye con todo cuidado y diligencia su Belén o «Pesebre».

Coloca en él unas montañas altísimas y nevadas, de corcho, muy hermosas.

Y unos campos medio labrados, de serrín, que causan muy buen efecto.

Y unos prados, de musgo, estupendos. Y un riachuelo, de cristal, que es una monada

Y un cielo, de papel, con estrellas luminosas, que parece de verdad.

Y una cueva, de escayola pintada, realísima.

Y unas figuras pequeñitas, pero hermosísimas. Ni sabe cómo ha llegado a poseerlas; pero lo cierto es que son suyas: Es una especie de milagro que Nuestro Señor le ha concedido después de pedirle tantas veces.

Pero prepara otro Belén mucho más hermoso que éste, construido encima de cuatro cajas en un ángulo del comedor.

En éste no hace frío, ni hay nieve, ni ríos helados.

El cielo de éste es luminosísimo. Todo luz.

Todo es de musgo finísimo.

El nacimiento de éste no es una cueva pobre, sino un palacio riquísimo y el Niño Jesús no tiritita de frío.

Este Belén es su corazón. Lo prepara con un cuidado exquisito. Todo limpio y aseado. Todo mullido y suave. Todo bello y luminoso. Para que el día de Navidad entre en él del Divino Infante por medio de una Santa Comunión y encuentre agradable la morada que él le ha prepa-

No sería completa su

*Navidad de 1945*

si dejara Vd. de asistir a una de las magníficas representaciones de

**Los Pastorcillos**

que enmarcados en la obra

**La Rosa de Jericó**

presentan los Jóvenes de A. C. en el

**Teatro del Colegio de San José**

de los Rdos. Hermanos de las E.E. CC.

los días 25 Diciembre y 6 Enero.

*Detalles en programas especiales.*

rado y no tiritita de frío.

Y en las principales fiestas y domingos de estos días, Año Nuevo y Reyes, renueva este sublime misterio navideño dentro de su alma blanquísima.

Y el Niño Jesús está contento de él y le soríe.

Esta ha de ser tu verdadera Navidad, amiguito.

Que el buen Jesús nazca espiritualmente en tu corazón y viva siempre en él.

J. V. M.

# ==== Bases y Premios ====

## para el I Campeonato Local de Ajedrez

En nuestro número anterior dimos a nuestros lectores la grata noticia de la próxima celebración en nuestra villa de un torneo ajedrecístico que ha causado grata impresión entre los numerosos aficionados locales. Hoy publicamos a continuación las Bases por las que se regirá dicho campeonato y que son las siguientes:

1.<sup>a</sup>—Podrán participar en este torneo todos los aficionados de la localidad, con la sola excepción de los menores de 16 años, exceptuando a los dos aspirantes que obtengan mejor clasificación en el torneo preparatorio que para ellos se celebrará.

2.<sup>a</sup>—Para inscripciones podrán dirigirse a José M.<sup>a</sup> Vidal, Juan Bartrina o Francisco Nadal, y éstas deberán verificarse tres días antes de la fecha fijada para dar comienzo al Torneo, no debiendo abonarse ninguna cantidad en concepto de inscripción.

3.<sup>a</sup>—Los jugadores inscritos deberán presentarse en el local social de la Juventud de Acción Católica el próximo día 6 de enero, a las 2'30 de la tarde, para la inauguración. El Torneo continuará todos los días, hasta su terminación, excepto los domingos y lunes, a las 9 de la noche en el mencionado local.

4.<sup>a</sup>—El Torneo constará de dos vueltas. La distribución de colores se hará a la suerte en la primera partida.

5.<sup>a</sup>—Las partidas serán puntuadas de la siguiente manera: Ganadas, 2 puntos. Tablas, 1 punto. Perdidas, 0 puntos.

6.<sup>a</sup>—El jugador que llegue con un cuarto de hora de retraso, sin avisar al árbitro (que se señalará oportunamente), perderá los dos puntos que pasarán a incrementar la puntuación de su contrincante.

7.<sup>a</sup>—El árbitro será el único que podrá juzgar las faltas cometidas, y para ello se regirá por el Reglamento de la F.I.D.A.

8.<sup>a</sup>—Las partidas podrán suspenderse

por decisión del árbitro y jugarse en otra ocasión, previo acuerdo mútuode los dos jugadores.

9.<sup>a</sup>—Las partidas podrán aplazarse y, en este caso, el que tenga que jugar en el preciso instante de suspenderse, hará la jugada secreta bajo sobre que guardará el árbitro después de apuntar la situación de las piezas.

10.<sup>a</sup>—El Reglamento de la Federación Internacional de Ajedrez, por el que se regirá este Torneo, será leído a los par-

ticipantes, media hora antes de empezar la primera partida.

11.<sup>a</sup>—A los tres primeros clasificados se les entregarán valiosos premios otorgados por el Excmo Ayuntamiento de esta villa, Ferretería Berdalet y D. Cosme Tibau.

### Premios que se otorgarán a los tres primeros clasificados en el Torneo

PRIMER PREMIO: Una magnífica copa cedida por el Excmo. Ayuntamiento de esta villa.

SEGUNDO PREMIO: Un precioso licorero, donado por Ferretería Berdalet.

TERCER PREMIO: Dos botellas de champaña de marca, ofrecidas por Confitería Tibau.

## Carta abierta de los niños de Cassá a S.S.

### M.M. los Reyes Magos

Majestades Melchor, Gaspar y Baltasar  
Reyes de Oriente

Queridos Reyes Magos: Primeramente queremos daros las gracias por los muchos juguetes y dulces que nos trajisteis el año pasado. Claro que ellos están ya todos estropeados y los dulces comidos, pero vuestras Majestades comprenderán que si nos duraran hasta ahora, sería muy feo pedir otros y no podríamos venir a esperaros, porque no tendríais nada para traernos. No creemos que por ello seamos malos. Al contrario; hemos procurado obedecer mucho a nuestros papás y si alguna vez hemos hecho enfadar a vuestras Majestades que son tan buenas y tanto nos quieren, os pedimos perdón y cuando paséis este año de balcón en balcón, mientras papá y mamá duerman, id de puntillas a decírselo a su oído, para que también ellos nos perdonen. En adelante procuraremos obedecerles siempre y ser muy buenos.

Suponemos que este año pasaréis también en cabalgata por nuestro pueblo aunque tengan VV. MM. que hacer un poquitín de vuelta, para así poderos demostrar

nuestro agradecimiento, veros de nuevo y comer los caramelos que traeis tan buenos del cielo.

No os olvidéis de los juguetes que tanto nos agradan. Para nuestras hermanas, muñecas porque les gusta jugar a mamás y hacerles vestidos, como mamá a nuestros hermanitos. Para nosotros, caballos muy grandes, juegos de «la oca», trenes, aviones y coches que corran solos. Escopetas y sables no nos gustan porque dicen nuestros papás que con eso de verdad se matan los hombres y hacen guerras.

Miguelín, el del tendero, dice al Rey Melchor, que es tan bueno, que no quiere juguetes; sólo le pide que haga los posibles para que su querida madre esté pronto buena, pues se halla muy enferma y su padre llora.

Dulces, caramelos y turrónes esperamos que traerán vuestras Majestades como todos los años.

Y no vamos a molestaros más, Señores Reyes Magos, porque tendréis mucho trabajo en leer cartas de niños.

Esperamos vuestra cabalgata en la noche de Reyes, y aquí estampamos un beso fuerte.

LOS NIÑOS DE CASSÁ

**Valdepeñas** legítimo,  
embotellado por  
**Bodegas Bilbaínas**

Vinos corrientes en fina calidad  
Entrega a domicilio

**Luis Olivé**

Miel, 8                      Teléfono, 38  
Cassá de la Selva

CONSERVAS            FRUTAS            TURRONES  
CHOCOLATES            GALLETAS  
Y DEMAS COMESTIBLES  
E N

*Casa Cunillera*

Travesía Medidas, 2

CASSÁ DE LA SELVA

# Nochebuena

por Pedro Teixidor

...La noche es cruda. El frío intensísimo. José y María, después de larga peregrinación desde Nazaret han llegado a Belén para acatar la orden de empadronamiento dictada por el Emperador. Sus parientes residentes en la localidad, les han repudiado negándoles asilo. Todas las puertas donde han llamado en demanda de acogimiento, les han sido cerradas Cansados después de tan larga y penosa jornada, tienen en último recurso que acogerse al abrigo insuficiente de una especie de cueva sita en las afueras del pueblo, destinada a guarecer en ella a los rebaños, en días de tempestad. Y es-ahí precisamente, en ese marco humildísimo de un establo medio en ruinas, con su techo totalmente cubierto de espesas telarañas, un montón de paja por cunita y por toda calefacción el aliento de dos animales (un buey y un asno), donde tuvo lugar el hecho más trascendental que ha registrado la Historia de los siglos: La encarnación del Dios-Hombre, venido al mundo para redimir al género humano de sus pecados.

¡Noche Buena en verdad fué aquella para toda la cristiandad! porqué en ella, al tomar carne humana la divinidad en la persona del Hijo, consumábase la promesa de redención hecha por el mismo Dios a la Naturaleza caída!

Nochebuena, noche grande entre las grandes, noche de tradiciones cristianas. El Salvador, el Redentor de la Humanidad ha nacido. ¡Gloria al Señor en las alturas y en la tierra paz a los hombres de buena voluntad!!

... ..  
¿Cómo hemos de conmemorarla los buenos cristianos? Desde luego, no será con bailes, comilonas y orgías de todas clases con estruendosas carcajadas en los labios, y un inmenso y desolador vacío en los corazones, como por desgracia ocurre con demasiada frecuencia en nuestros días, sino ateniéndonos a lo que reza el salmo: Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad; paz en el corazón, paz en el alma, guerra al pecado, fuera odios; sonrisa, dulce sonrisa en los labios y alegría desbordante en el interior. En una palabra, bienestar espiritual; alegría, bienestar espiritual y paz, que sólo puede producir el sentimiento de rectitud en el obrar y la convicción plena y sincera del deber cumplido.

## Villancico

A la medianoche  
suenan alboradas.  
A Belén, pastores,  
que ha llegado el alba.  
Pican y repican  
los tamborileros  
y enarbola el gallo  
su tirante cuello  
sobre los tejados  
y las altas tapias.

A Belén, pastores,  
que ha llegado el alba.  
Por entre los velos  
de Santa María  
ha salido el sol  
del eterno día.  
San José le tiene.  
Angeles le cantan.  
¡A la media noche  
suenan alboradas!

JOSÉ MARÍA PORTUGUÉS

# FELICIES

Está expirando ya el año 1945 cuyo arribo fué saludado con infinitos deseos de paz y prosperidad. El angustioso interrogante que nos hacíamos en el artículo que vió la luz en nuestro número, navideño último y que titulábamos: «1945 ¿el año de la paz?» ha tenido una satisfactoria respuesta, cuando me-  
nos mirando la guerra desde un punto de vista que podríamos llamar oficial. Quedan aún, claro está, muchos resquemores, muchas llagas no cicatrizadas, mucho odio en los corazones. Pero ahí viene el venturoso año 1946 y entre las muchas esperanzas que en él fundamos, se encuentra precisamente ésta: la esperanza de una pronta reconstrucción moral, social y económica de todo el mundo; la convicción de que, si bien no borraré la secuela espantosa de cinco años de guerra atroz, marcará un hito definitivo o, cuando menos, temporal, en el camino del progreso y de la reconstrucción de los pueblos.

Va a nacer un nuevo año que -digámoslo cristianamente- es un nuevo beneficio de Dios. En el aspecto personal y particular de cada uno ¡cuántas cosas no hemos pensado del 1946! ¡Cuántas ilusiones no engarzamos en su breve estela de 365 días y cuántos proyectos no pensamos convertir en feliz realidad! Es muy posible que V., lector benévolo, haya pensado llevar a cabo una o varias de las cosas que consignamos a continuación. Como algo también personal é íntimo, únicamente de V. que nos lee en estos momentos y nosotros que para V. escribimos, permítenos que le preguntemos:  
**En el año 1946...**

...¿Piensa V. ser rico? Ya vemos que nos contesta con un leve mohín, como dándonos la respuesta que a sus víctimas solía dar el célebre Pancho, el ranchero mejicano, después de su clásico «pum-pum»: ¡Pensaba! V. ser rico, pero le han fallado los cálculos al fallarle también la lotería navideña. V. ha pensado, como nosotros alguna vez, que esto del «gordo» es una «pamema» y no pasa de una simple combinación entre un cierto individuo que cobra sus pesetas por decir que le ha «tocado» a él, los señores de la prensa y los loteros. No piense V. tan mal y anímese, que quizás el próximo... Pero si V. tiene fundadas esperanzas de llegar a ser rico en el próximo año, anote V. previsoriamente, para leerlo entonces que hay muchos ricos pobres y que éstos son mucho más miserables que los pobres ricos. Que la riqueza es, no un don, sino un préstamo del Señor que nos pedirá estrecha cuenta de su administración. Y no le recordamos aquella parábola evangélica del camello y del alfiler, porque entonces quizás iban a quitársele las ganas de ser rico. Y no, amigo nuestro; debe V. llegar honradamente a rico, porque la sociedad está necesitada de ricos que sepan serlo. Ya nos entiéne V.: De ricos que no sean pobres...

...¿Piensa V. seguir siendo pobre? Y ¿por qué tiene V. tan pocas ambiciones? ¿Es que no ve ninguna posibilidad de que se des-

Fervorosamente  
a los señores anu-  
res y lectores, as-  
cassanenses, muy,  
mejores prosp-  
próxim

¿Qué piense  
en el ai

peje el horizonte sombri-  
seguro de que sus ante-  
colombinos, no dejaron  
rica? Recuerde el adagio  
te dé ventura, hijo» Y li-  
sela a V., a nosotros y a  
no se la pide V.? Recuer-  
que pensaba llegar a rico  
aquellos que saben con-  
con su situación y que  
una paz interior que no la  
dole al Señor que no les  
y les dé fuerzas en el  
escalar la empinada cur-  
Y recuerde también, fir-  
fué pobre Jesucristo, p-  
en un magnífico sermón p-  
de una montaña, como r-  
que los ricos lo eran todo  
«¡Bienaventurados los po-

...¿Piensa V. di-  
también, lector amigo. ¡  
apostamos lo que quiera  
que nosotros Claro que  
Conga -con mayúscula y  
ver mucho cine, ni reír a  
V. cómo después de baile  
protagonistas muy... ab-  
versiones que no dejan a  
lleno de paz y bienestar.  
mo año ningún pasatiempo  
que vierta fuera del alma  
que equivale a decir a Di-  
chace V., como una blasf-  
damente corriente en lab-  
monos y pasémoslo lo mu-  
al cabo, todo esto habrem-  
que equivale a la frase rom-  
mos, que mañana moriren  
ñana, ¿que?

...¿Piensa V. e-  
alarme V., amigo, ni se-  
llas, lectora amiga. Esto  
pero puede también dec-  
seguro de que le guarda  
V. enamorarse?...Ésto e-  
elegir bien y por tanto, en-  
zón se le gobierna fácilme-  
luego se constituye def-  
señor de nuestros actos. S-  
los ojos fijos, ro en los  
pasan durante las relacion-



# PASCUAS

## Reyes

por Juan Botanch

desea "Luz y Guía"  
ncientes, suscripto-  
si como a todos los  
felices fiestas y las  
veridades en el  
no año.

a Vd. hacer  
ño 1946?

por José M. Vidal

orio de su vida? ¿Está V.  
repasados, los expedidores  
para V ningún tío en Amé-  
astellano que reza: «Dios  
ventura Dios puede dár-  
quien le plazca. ¿Por qué  
lo que dijimos al amigo  
Hay pobres, ricos. Son  
informarse cristianamente  
viven su vida familiar con  
dan las riquezas; pidién-  
niegue su pan de cada día  
el destierro de la vida, para  
mbre de la Gloria Eterna.  
nalmente, que no en vano  
para darnos ejemplo y que  
predicado desde la cumbre  
retando a un imperio en el  
o, exclamó con voz segura:  
obres!»

vertirse? Y nosotros  
En buena hora! Incluso le  
a que no se divierte más  
divertirse no es bailar la  
todo-, ni, exclusivamente,  
grandes voces. ¿No nota  
ar la Corga se quedan los  
patidos? Ópte V. por di-  
abatido el espíritu, sino  
Que no haya en el próxi-  
po que tanto le «divierta»  
a su contenido divino, lo  
os que en ella mora. Y re-  
femia, la frase desgracia-  
bros cristianos «¡Divirtá-  
mejor posible que, al fin y  
mos sacado de la vida!» Lo  
mana: «Comamos y beba-  
mos...» Y después de ma-

enamorarse? No se  
tían de carmín sus meji-  
son cosas confidenciales,  
círnoslas el secreto. ¿Piensa  
es muy fácil. Lo difícil es  
namorarse bien. Al cora-  
ente en un principio, pero  
nitivamente en dueño y  
Sea V prudente. Tenga  
os ratos agradables que se  
nes, sino en su conclusión,

es decir, en el matrimonio, hacia el que deben conducirla. Porque si el noviazgo no fuera más que un capricho, una distracción, una manera de pasar alegremente las tardes domingueras, constituiría un peligro claro para su alma y podría tener consecuencias para el porvenir, incluso material de ambos. ¡Ah! Y que sea muy feliz! Y acuérdesse que en la calle hay piedras y a veces circulan coches...

...¿Piensa V. casarse? ¿Lo ha pensado V. bien? Pues... ¡adelante! No les haga caso a estos charlatanes que afirman que los malos ratos hay que pasarlos cuanto antes. Fijese V. en ellos: O bien son unos desgraciados que no han sabido elegir, ni nunca supieron tampoco qué cosa era el matrimonio o con un genio apto para colocarlos eternamente en el Centro del Sahara o bien le dicen esto con una mirada bobalicona y feliz que quiere expresar todo lo contrario. ¡Cásese V! Que el año 1946 marque para V. y su pareja el comienzo de una felicidad que ha de prolongarse en la eternidad. El comienzo de su cooperación a la divina tarea creadora y que las flores que el Señor le envíe para bendecir su hogar, lo conviertan en una eterna primavera Y, además acerque V. el oído. Si invita V a su boda al cuerpo de redacción de LUZ Y GUIA, le haremos un reportaje gratis. Claro que en el caso que no se celebre a las cinco de la madrugada...

...¿Piensa V. morir? No ¿verdad? Nosotros tampoco. Esto es muy anticuado y muy cursi. Nuestro padre Adán se murió también, después de unos siglos de vida, y ahora nos encontramos en plenos tiempos modernos. Pero, a pesar de todo, también es posible, ¿no es cierto? Este año pasado murieron... Pero no hablemos de cosas tristes. Claro que a veces es conveniente pensar en ellas. Mas no en estas fiestas que respiran felicidad y alegría. De todos modos, si nos llegara el turno este año, tengo la seguridad de que lamentaríamos haberlo comenzado - y tal vez proseguido - en la banalidad de una fiesta carnavalesca. Desde luego esto para V. no reza. Porque es V cristiano ¿no es cierto?

...¿Piensa V. salvarse? Ricos, pobres, enamorados, casados, solteros, vivos o muertos ¿qué importa? La vida es un camino, una peregrinación. El religioso o sacerdote se aleja de los escollos del mundo para hacer vía más directa hacia Dios. El casado busca en su compañero el auxilio para hacer el camino sin desmayos. El célibe vive en continencia y lucha para no desfallecer. La vida es un punto en la línea infinita de la Eternidad. Y el año 1946, cuya entrada celebraremos dentro de muy poco, casi no se divisa en la estela difuminada de los siglos. ¿Pensamos en la gran riqueza, en el magno negocio, en el seguro imprescindible? ¿Recordamos que un año más en nuestra vida, significa uno menos en el tiempo que nos separa de la Eternidad? ¿Tenemos presente aquel gran interrogante evangélico que hizo suyo S. Ignacio: «De qué le sirve al hombre ganar todo el mundo, si pierde su alma»? Esta debe ser nuestra meditación y nuestro propósito en la noche de Año Nuevo. Que sea el año 1946 de grato recuerdo en nuestra vida material, pero que forme, ante todo, un puntal firme sobre el que se cimente el trampolín que debe remontanlos a la Gloria.

Tenemos la seguridad de que nunca nos arrepentiremos de ello.

La Epifanía es, litúrgicamente, una fiesta de significación compleja que abraza la triple conmemoración de los primeros casos evangélicos en que se manifestó la divinidad del Mesías. Doce días antes, la Iglesia ha celebrado, en la festividad litúrgica de la Navidad, la aparición de su Humanidad. Por ello, en los antiguos siglos, la fiesta de los Santos Reyes fué llamada por Eusebio y San Gregorio Nacianuno, Jeofanía, que vale tanto como manifestación de Dios. El Oficio divino señala expresamente en la Antífona de Segundas Vísperas de este día los tres pasajes bíblicos en que luce esta aparición de la Divinidad de Jesús: «...Hoy la estrella guió los Magos al pesebre; hoy, en las bodas, el agua fué convertida en vino; hoy, en el portal, Cristo quiso ser bautizado.. »

De este triple aspecto, la devoción popular de todos los tiempos (S. Agustín tiene 5 sermones de Epifanía sin referirse a Caná ni al Jordán) no ha recogido más que un sólo espíritu: el de la adoración de los Magos, a los que ha revestido, en fantasías de auténtica profusión oriental, de los más extraños atributos y los más raros poderes: Reyes de la Arabia, de la Persia, de la Etiopía, señores de gentes inmensas y tesoros fabulosos; caudillos de pueblos y razas a los que representan, ante el pesebre, con el auténtico sello de su tez exótica...

La realidad histórica no es tan exhuberante. Ni eran reyes, ni se conoce su número, ni se aseguran sus nombres, ni es probable que visitaran al Mesías en el pesebre (S. Mateo habla de «casa»). Cicerón explica que los Magos eran entre los persas, una casta de sabios y doctores, y el hecho de que se valió la Providencia para llamarles a Belén, que indica eran gentes pèritas en el estudio y observación de los astros confirma ese criterio, ya que el mundo sideral, lleno de signos raros y cabalísticas puntuaciones, era, entre los sabios persas y babilónicos, el objeto más frecuente de su estudio.

Pero (al ¡diablo tanta crítica!), la devoción popular es simple como el espíritu de un niño, y difícilmente aguanta el hondo significado trascendente de una festividad litúrgica sin derivar en graciosos detalles (a veces absurdos) de sana figuración religiosa (ahí está el origen de los apócrifos), de tan frondosa exhuberancia que desfiguran y encubren el verdadero significado de la fiesta. De los simbólicos presentes que los Magos ofrendaron al Mesías Niño, el pueblo ha deducido que eran ricos y generosos, y con la exigencia irresistible de los espíritus simples, el pueblo les reclama una generosidad exhaustiva y les obliga a esas edades! a seguir sobre el lomo corvo de camellos viejos, todas las carenas de todas, las montañas del Oriente, y en una noche de enero, correr todos los países, visitar todos los pueblos, trepar todos los balcones, y leer y contestar esas cartas deliciosas de ambición inocentona que reposan en los platos o asoman su punta blanca por el cuello de los zapatos viejos:

«Ceridos Reyes Majos»

Menos mal que Sus Majestades persas no dominan nuestra ortografía.



## Resumen de actividades del Centro Parroquial de Acción Católica en el curso 1944 - 1945 (Octubre 1944 a Octubre 1945)

En ocasión del fin de año, propicio al balance y al examen de la labor realizada, publicamos los siguientes resúmenes de actividades de las Ramas de Hombres y Jóvenes, siguiendo en números próximos los de la Rama de Mujeres y Juventud Femenina.

### Hombres de A. C.

La Capilla Parroquial, cuyos componentes pertenecen casi todos a A. C., toma parte en todas las funciones de más relieve del año litúrgico, cantando las Misas que le han dado renombre y contribuyendo con sus armonías al esplendor del culto.

### Actividades reglamentarias o generales

**Semanalmente:** Un buen número de asociados participan en el canto de las Vísperas todos los domingos y días festivos, al propio tiempo que asisten a las funciones, procesiones, etc.

**Quincenalmente:** Se celebran los Círculos de estudio con regular asistencia, tratándose de temas elevados dentro de los fines que persigue la A. C., Reunión de la Junta directiva para tratar de los asuntos pertinentes estudiándose en la actualidad el incremento del número de asociados.

### Actividades especiales del Curso 1944-45

A las brillantísimas Conferencias sobre la familia cristiana, dadas en Gerona por el sabio y elocuente P. Angel Herrera concurren más de 30 de los socios. Contribución propagandística y económica a la colecta para la «Limosna del Papa» que alcanzó en nuestra Parroquia la suma de 16.544'50 pesetas. Cooperación en los actos de la Santa Visita Pastoral, que constituyó un acontecimiento de gran relieve, pues toda la villa se asoció a los mismos, recibiendo el Sr. Obispo las pruebas más destacadas de sumisión, obediencia, y veneración de los cassanenses. En la fiesta de Cristo Rey, celebrada con el entusiasmo tradicional, dióse una conferencia sobre la significación de la jornada, a cargo del militante D. Pedro Andreu, Maestro Nacional de esta villa. Al Día de Retiro celebrado en Gerona, acudieron 36 socios del Centro. Contribución al éxito del Día del Seminario, que se celebró con el esplendor, a Dios gracias, ya acostumbrado en nuestra Parroquia. La Campaña pro-re cristianización de la familia se ha desarrollado con todo celo, tomando parte en las Confe-

rencias públicas organizadas los militantes Sres. Botanch, Estany, Llach, Andreu y el presidente D. Juan Domingo.

Sea todo por el Señor y que los jornaleros de su viña, como son los socios de Acción Católica, sean cada día más numerosos y más ejemplares.

### Juventud Masculina de A. C.

El Centro está constituido por 60 socios de ellos 25 militantes, o numerarios. Residen normalmente en la población, 35; ausentes por servicio militar, estudios, etc. 25.

Reuniones de la Comisión Directiva: celebradas, 22.

Reuniones Generales de Apostolado: Celebradas 10; promedio de asistencia, 17 jóvenes.

### Asamblea Diocesana

Asistieron 2 delegados a las Jornadas de Estudio y 23 jóvenes al Acto de Clausura.

### Piedad

Misas de Comunión General reglamentarias, 14; promedio de asistencia, 19 jóvenes.

Vigilias: Celebradas: 4; promedio de asistencia, 21 jóvenes

Retiros: Celebrados, 11; promedio asistencia, 5 jóvenes,

Horas Santas: Celebradas, 6; promedio de asistencia, 10 jóvenes.

Semanalmente tiene lugar una Misa para dirigentes.

Insignias impuestas, 5.

Retiro revisión comarcal de Gerona, asistencia 23 jóvenes.

Desde la Cartelera del Centro se informa de la calificación moral de las películas y espectáculos que se efectúan en la localidad.

Confección de una alfombra para la procesión de «Corpus Christi»

Resalta entre los actos de piedad, la Misa de Comunión, para conmemorar el 1.er aniversario de la Tanda de Ejercicios Espirituales del Centro, a la que asistieron 40 jóvenes.

### Caridad

Se ha constituido la Vocalía de Caridad. El Centro ha sido inscrito como socio protector a las Conferencias de S. Vicente de Paúl, celebrándose mensualmente una colecta entre los socios.

### Estudio

Círculos de Estudio: Celebrados, 34; Temas desarrollados: Dogma, Doctrina social de la Iglesia, liturgia; asistencia media, 16 jóvenes.

El Centro está suscrito a 5 revistas. Realiza intercambios de «Luz y Guía», con 7 distintos boletines parroquiales.

Recibe 29 ejemplares de «Circular» del Consejo Diocesano.

Volúmenes adquiridos para la Biblioteca, 4.

### Propaganda

**Actos públicos:** 5 militantes desarrollaron sendas ponencias en el ciclo de Conferencias pro recristianización de la familia, organizado por el Centro Parroquial de A. C.- Un orador en el Acto de amor y homenaje celebrado en la Festividad de Cristo Rey. El Presidente tuvo a su cargo sendas disertaciones, en el Retiro-Revisión de Gerona, en el acto de afirmación católica, celebrado con motivo de la Visita Pastoral, y en el Acto de clausura de la VII Asamblea Diocesana, en el Teatro Municipal, de Gerona,

Hojas de propaganda editadas: 6.

El Centro organizó por Navidad: Un concurso literario, de cuentos navideños; y un concurso local de Belenes, éste con premios por valor de 600 ptas.

Por la Fiesta Mayor, organizó asimismo la «Exposición de Pinturas de Artistas Cassanenses», que fué visitada por unas 6.000 personas.

LUZ Y GUIA: Al comenzar el Curso se editaban 250 ejemplares, a 4 páginas. Al terminar éste se editan 400 ejemplares, a 6 páginas. Los de Navidad y Pascua tuvieron el carácter de extraordinarios, con 10 y 8 páginas respectivamente.

Publicóse otro número extraordinario por Fiesta Mayor de 1.100 ejemplares de tirada, con 40 páginas y con la colaboración de eminentes escritores católicos.

De modo permanente se ha efectuado la campaña de suscripciones a dicha publicación, habiéndose aumentado en 150.

**Despedida de los Reclutas del reemplazo de 1945:** Sesiones celebradas, 2; con charlas a cargo de 5 militantes del Centro; asistieron el 65 % de los mozos. Se regaló a cada uno un ejemplar del libro «Paratí, soldado» y su suscripción gratuita a «Luz y Guía» por todo el tiempo de su servicio militar.

### Sección Recreativa

Dispone de campo y equipo de Baloncesto.

**Tenis de Mesa:** El equipo del Centro participó en el Campeonato Diocesano brillantemente, finalizando con el título de subcampeón.

Ha comenzado a organizarse un campeonato de ajedrez.

Una sesión de exhibición de los campeones nacionales de Tenis de Mesa.

**Representaciones teatrales:** 4. Están confeccionándose 4 trajes de vestuario en propiedad.

**Coches organizados:** 3; 2 a Romañá de la Selva, y 1 a Figueras.

Ha sido mejorado el local social, con vistas a recreos, adquiriéndose mobiliario y juegos apropiados por valor de 1.000 ptas.

(Continúa en la pág. siguiente)

# Vida CASSANENSE

**Brillante actuación de "La Selvataña".-** En el festival folklórico que se celebró el día 7 en el Teatro Albéniz de Gerona, presidido por las primeras autoridades provinciales, tomó parte la orquesta local «La Selvataña», que interpretó varias composiciones sardanísticas, mereciendo prolongados aplausos.

**Festividad de la Inmaculada.**-La Virgen Santísima recibió de los católicos de la parroquia el más fervoroso homenaje de veneración y amor. En los días precedentes tuvo lugar la tradicional novena cuyos cánticos, bellamente ejecutados, corrieron a cargo del Coro de la Asociación de Hijas de María. El número de fieles que el día 8 acercáronse a la Sagrada Mesa fué extraordinario. A la Misa solemne, cantada por la Capilla Parroquial, asistieron las M. I. Autoridades y Jerarquías locales, pronunciando el panegírico del Misterio del día, el Rdc Dr. D. Joaquín Fors. En la función postmeridiana hallábase el templo abarrotado y el besamanos de Conclusión de la Novena fué patente manifestación de la viva fe de los cassanenses. Con un tiempo espléndido durante el día, celebráronse asimismo diversos festejos, entre ellos una audición de sardanas a cargo de «La Principal» de esta villa

**Bellotas.**-Contrastando con el pasado año, en que fué extraordinaria la abundancia de bellotas, en el presente las hay en cantidades escasísimas. En 1944 los comerciantes cassanenses exportaron a diferentes destinos por un total aproximado de 300 000 Kgs., recogidos en la comarca.

**Fiesta de Santa Lucía.**-Sus numerosos devotos y en especial el ramo de la aguja festejaron lucidamente a la Santa el día 13, comenzando por la mañana en la parte religiosa, en la que destacó el Oficio en honor de su gloriosa Patrona. La ale-

gría y el buen humor de las modistillas en su merecida jornada anual, manifestóse especialmente en las comidas y meriendas que en hermandad y jolgorio celebraron los diferentes talleres de confección.

**De la Colecta pro Seminario.**-El total de lo recaudado en Cassá para dicha colecta, con varios donativos recibidos posteriormente al «Día del Seminario», asciende a la respetable cantidad de 7.488'95 pts.

**La Lotería.**- En nuestra villa están agotadas desde hace días las participaciones para el sorteo de Navidad que poco o mucho, a todos afecta. Al momento de aparecer este número se habrá celebrado ya. Ojalá para muchos cassanenses se conviertan en venturosa realidad las ilusiones que hace formar el sorteo navideño

**Fiesta de la Virgen de las Sogas.**-En las horas mañaneras y en la Misa cantada en honor de Nuestra Señora muchos fieles acudieron a honrar a la celestial Patrona de la Parroquia. Por la tarde tuvo lugar la conclusión de la novena, cantándose los

«Goigs». La Juventud Femenina de A. C. solemnizó el día de su Patrona con una Misa de Comunión reglamentaria, celebrando también una reunión conjunta de socias y aspirantes.

**"El mercat de Nadal".**-Cada año es característico del mercado del miércoles anterior a Navidad la gran afluencia de aves de corral. Para no desdecir de los anteriores, en el mercado del día 19 fueron muchos los pares de crestudos y arrogantes pollos que en las jaulas de los polleros entraron en capilla para ser ejecutados en cualquier día de las fiestas navideñas. Cotizáronse a precios elevados.

**"Hoja Parroquial"**-La «Hoja Parroquial» del primer domingo del próximo año publicará como de costumbre el detalle del movimiento parroquial y el balance de la vida espiritual de la parroquia en 1945, datos que la hacen tan esperada por los feligreses. LUZ Y GUIA del próximo mes publicará un extracto de los mismos para conocimiento de los suscriptores cassanenses residentes fuera de la población.

## Vanguardia de Cristiandad

(Viene de la pág. anterior)

### Aspirantes

Han celebrado 30 Círculos de Estudios con una asistencia media de 20.

Misas de Comunión General, 14; promedio asistencia, 9 aspirantes.

Reciben 12 ejemplares de «Aspirantado»

Han enviado representaciones a la Bendición de la Bandera del Centro de La Bisbal, y al «Día del Aspirante» de Santa Coloma de Farnés.

La sección ha sido objeto de detenido estudio por parte de la Comisión Directiva, habiéndose reorganizado con 4 grupos por edades, teniendo al frente un jefe y un Instructor cada uno.

### Tesorería

Las cuotas han sido elevadas a 3 y 5 pesetas mensuales. Organizó un sorteo de un aparato de radio, un reloj, y una estilográfica, con 6.480 números, que ha permitido liquidar cuentas y figurar los libros excepcionalmente en superávit.

### Secretaría

Además de las actividades normales partes actividades, actas, etc. ha organizado el registro de Correspondencia el Archivo del Centro.

### Varios

Participación en el álbum de despedida a José M.<sup>a</sup> Ginés como presidente del Consejo Diocesano.

Construcción de un arco de triunfo en ocasión de la Santa Visita Pastoral.

*El Conserje del  
Círculo Recreativo*

desea a sus clientes  
y al público en general  
Felices Pascuas  
y próspero Año Nuevo

Fabricación de Cuadros y Manillares Especiales

Accesorios Nacionales y Extranjeros

# S. ESPINA

Travesía Medidas, 2 - Tel. P. 22 - Cassá de la Selva



# Questiones del MOMENTO

por JUAN BOTANCH

## JUSTICIA SOCIAL

(Continuación)

Y la situación se agrava, pero perdura, y perdura agravándose. Los obreros, a los que se negaba en el pasado siglo el derecho de asociación, han formado coaliciones alarmantes por la torcida orientación de sus impulsos. No se ha procurado, en favor de ellos, el justo postulado social del bien común, y ellos exigen, fuera de toda justicia, la comunidad de bienes. Y en parte tienen razón. Tienen razón no en lo que pretenden, sino en pretender algo, y en la protesta enérgica contra un régimen de economía malsano que ha desconocido sus valores y ha secado en su espíritu la savia fresca de la alegría del vivir. La consecuencia podrá no ser escrupulosamente justa, pero es irrefutablemente lógica. El heroísmo no es propio del número; y es verdadero heroísmo el que se exige al obrero con la contención de sus primarias necesidades, predicándole aquella resignación y aquella estéril paciencia en la cual hacía estribar, Madame Staël, el orden social. El orden social no podrá consistir en el escandaloso vejamen de una casta de parias que sufre y trabaja bajo la holgura de unos cuantos afortunados, mientras no se caiga en el absurdo de considerar como miembros integrantes de la sociedad a esa infinita multitud de gentes que vive en el trabajo y de su trabajo. Hace veinte siglos que el Cristianismo ha borrado de la mente ortodoxa el concepto clásico de «*Humanum pancis vivit genus*»(1) y proclama que como el orden consiste en la disposición de cada cosa en su lugar y según su fin, el

orden, en las relaciones humanas, tiene que ir necesariamente presidido de una idea de justicia que discierna la exacta ponderación de los derechos y los deberes en una relación concreta. Y el *Orden Social* es una imposible quimera si no se busca en la estricta estimación de la *Justicia Social*.

Y era (como es), socialmente justa la reclamación de un mejoramiento en los varios aspectos de la vida del proletario. No en el excesivo alcance de sus exigencias (en algo disculpables por el abandono de los sectores pudientes), ni en los abusivos términos de sus pretensiones, sino en la apatencia de aquel nivel honesto de vida y de fortuna, en el que sea posible el normal desarrollo de sus facultades y la satisfacción normal de sus legítimas aspiraciones.

Por ello, la Iglesia, que por voz de León XIII había condenado en la *Immortale Dei* la revolución social del Comunismo, y por voz de Pío XI en la *Divini Redemptoris* los diversos aspectos remozados del viejo Socialismo ya anatema, reconoce y proclama explícitamente la estricta razón de Justicia Social que asiste al obrero en sus ambiciones de mejoramiento, cuando en el párrafo 19 de la Carta del Papa Pío XI al Obispado mejicano nos enseña:

«...La Justicia Social, es decir, todas aquellas providencias que miran a *mejorar la condición del proletario*»

(1) *El género humano vive para unos pocos*

FARMACIA

# GENER

José Antonio, 11

Cassá de la Selva

**SOLO LA IGLESIA PUEDE  
DAR UNA SOLIDA ORIENTACION  
ESPIRITUAL AL  
MUNDO**

**Unas declaraciones de  
Indalecio Prieto**

La prensa ha reproducido unas declaraciones hechas por Indalecio Prieto al periodista venezolano Alvaro Gómez, que publicó «El Universal» de Caracas.

Por lo significativo de sus palabras las transcribimos textualmente. Dijo:

«Yo no he sido católico, aunque fui bautizado. Desgraciadamente, no lo seré en mi vejez. Pero creo que sólo la Iglesia podría dar una sólida orientación espiritual al mundo que permitiera el establecimiento de una verdadera paz duradera. La presente, desafortunada lucha de intereses, sólo nos llevará a nuevos desastres. Veo muy nítido el peligro que representa el comunismo en el mundo. Suministra a las clases populares una falsa mística que le da un incontenible poder expansivo. Sus seguidores son audaces en la empresa y denodados en el combate. Contra esa fuerza universal no hay en el mundo otra más poderosa, de mayor contenido espiritual, que la Iglesia Católica...»

«La solución que nosotros (los socialistas), proponemos es generalmente una solución pesimista. A falta de caridad, empleamos la fuerza de las masas. El socialismo busca llegar a la justicia social y cree que el empleo de esa fuerza es lícito. Pero si la Iglesia se propone llegar a ese mismo fin sirviéndose de la caridad, tendrá ciertamente una preponderancia, pues ha escogido un medio más elevado. Y si además, la intrepidez de la Iglesia hace ese medio suficientemente eficaz para modificar las relaciones sociales, el socialismo seguiría gustoso sus pasos y afianzaría sus conquistas.»

# ferretería

# berdalet

armaría  
batería de cocina  
objetos regalo

cassá de la selva



# CHISPAS

Entre señora y sirvienta.

—Creo que su pueblo, Juana, es muy sano.

—No lo sabe bien, señorita. Basta decirle que el año pasado, para inaugurar el nuevo cementerio, tuvieron que matar a un vecino.

\*\*

Juanito se está preparando para salir de paseo con mamá.

—Mamá, ¿qué camisa me voy a poner hoy, la corta o la larga?

—¿Por qué me lo preguntas?

—Para saber hasta dónde tengo que lavarme los brazos.

\*\*

—Hijo mío, nosotros hemos venido al mundo para ser útiles a los demás

—Y los demás, ¿para qué han venido?

\*\*

—¿Qué edad tiene, señora?

—La que represento, caballero.

—¡Ah! Pues yo la creía a Vd. mucho más joven.

\*\*

El secretario del Ayuntamiento, repasando unos papelotes:

—Pues no está en las listas del Concejo, doña Sisebuta.

—No se preocupe Vd., me da lo mismo. Si no estoy entre las listas, estaré entre las tontas.

\*\*

El Juez —¿Es Vd. casado?

El procesado. —Sí, señor, para servirle a Vd.

—¿Con prole?

—No, señor, con Catalina Pérez.

—Le pregunto que si tiene hijos...

—Sí, señor. Tengo dos proles y dos prolas.

\*\*

Pésame.

—¿Y estaba su pobre tío en el pleno uso de sus facultades mentales?

—No lo sé todavía; aún no se ha abierto el testamento.

\*\*

El abogado.— ¿Vió Vd. al acusado golpear a la víctima?

El testigo.—Sí, señor.

—Este ataque, ¿fue hecho con premeditación?

\*—No, señor; fue con un martillo.

\*\*

El enfermo.—Diga, doctor. ¿Y asegura Vd. que los granos son cosa del tiempo?

El médico.—Sí amigo; del tiempo... que hace que no se lava Vd.

Un sabio distraído y coleccionista de billetes y monedas, se encuentra con un «pápiro» de mil. Lo mira por todas partes y lo tira, después, despectivamente:

—¡Bah! Ya lo tengo.

\*\*

Entre automovilistas.

—¿Cuántos haces por hora?

—Noventa.

—¿Noventa kilómetros? ..

—No, hombre; noventa muertos.

\*\*

—¡Vaya zancadas las tuyas! ¡No puedo seguirte!

—Eso no es nada. Más de prisa ando cuando voy sólo.

—Pues, chico, no querría ir contigo cuando vas sólo.

\*\*

—¿Quiéres comer conmigo?

—¡Encantado!

—Pues a las dos me tienes en tu casa.

\*\*

A un cojo le preguntan:

—¿Nació usted así?

—No, señor, más pequeño.

\*\*

Un escultor contrató a un gitano para modelar un pie de una de sus esculturas. El gitano se descalzó el pie derecho; pero el artista, que lo que necesitaba era ver el izquierdo, le advirtió:

—No es ese pie, sino el otro el que me interesa.

—¡Vaya, hombre! Y ¿por qué no me lo dijo usted antes? Yo que me había lavado este...

\*\*

—Señora, déle un botón a un pobre ciego.

—Querrá usted decir una moneda.

—Es que todos a los que he pedido una moneda me han dado un botón.

Frutas

Verduras

Conservas

M.<sup>a</sup> del Carmen

Rouza

Medidas, 2

Cassá de la Selva

Confitería

TIBAU

Turrónes, barquillos,  
vinos y licores.

C a s s á d e l a S e l v a

# Navidad de un niño pobre

por E. P. C.

*Más del doble de originales del año pasado, han concurrido en el presente al Concurso Literario organizado por nuestra revista, con motivo de las Fiestas Navideñas. Reunido el Jurado calificador compuesto por el Rdo. Dr. D. Juan Margall, Cura Párroco, D. Juan Domingo Alemany y D. José M. Vidal Figueras, acordó unánimamente otorgar el premio al cuento que intitula esta página. Sentimos no conocer el nombre de su autor para transmitirle nuestra felicitación. No obstante, hacemos constar su desprendido rasgo de disponer en su carta acompañatoria que, en caso de salir premiado su trabajo, fueran entregadas las 50 ptas., premio del mismo, a un niño pobre de esta villa. Cumpliendo su deseo así se ha realizado ya.*

*El Jurado acordó asimismo conceder mención honorífica y un segundo premio consistente en las obras completas del Dr. Thihamer Toth, al cuento titulado «Un día de Navidad», original de José Xifró. Este trabajo será leído por su autor en la representación de los Pastorcillos del día de Navidad.*

## Navidad de un niño pobre

¡Hacia un frío horrible, aquella Nochebuena! Hasta las estrellas titiraban en el firmamento, y la pálida luna era un disco de hielo, impávido centinela en un rincón del cielo. De vez en cuando, como un fuerte suspiro de los cercanos montes cubiertos de nieve, una ráfaga de un viento glacial barría las calles. ¡Qué cruda estaba la noche!

...Al cruzar aquel espléndido escaparate, el niño, desprendiéndose de la mano de su madre, se detuvo y apoyó su diminuta frente contra el cristal. Dentro de la tienda, un caballero de avanzada edad, paróse a contemplarlo.

Más de cinco años, no los tendría el pequeño infeliz. Bajo los harapos que cubrían su cuerpo, éste adivinábase frágil y enclenque, moldeado a su capricho por las privaciones. El chiquillo arrastraba unas viejas alpargatas, cuyo primer dueño contaría algunos años más que él, y de ellas, parecían brotar como ramos de hiedra, los restos de unos calcetines empuñados en el vano intento de alcanzar unas rodillas huesudas que el frío amartaba. Un jersey sin color, desmesuradamente largo, por cuyos agujeros asomábanse unos ténues pantalones, completaba su indumentaria, coronado por una raquítica y deshilachada bufanda.

Implacablemente batida por el aire, su depauperada cara aparecía lívida y afilada, y sus ojos, que el frío inundaba de lágrimas ásperas, brillaban bizarramente. ¡No estaban acostumbrados a ver tantas maravillas! Corrían veloces de un lado para otro, y de arriba abajo. Tan pronto saltaban sobre los bombones o las golosinas, como devoraban los ricos pasteles, los densos turrónes, los dorados frutos vestidos de plata o los muñequitos de chocolate. Pero, repentinamente, se detuvieron. Dentro de una cesta, rellena de paja, un hermoso niño, sus brazos abiertos, la cabeza envuelta por una aureola, miraba al pobre, amorosamente.

—¿Quién es, madre? —dijo el desgraciado.

Una viva llama de curiosidad alumbraba entonces su triste mirada.

—El Niño Jesús —respondió la madre, con árida voz —Es que mañana es Navidad... y vamos que hace demasiado frío.

Resueltamente cogió al chiquillo por el brazo, pero, al leer en sus intrigados ojos una nueva pregunta, añadió:

—¿Ignoras lo que es, verdad, Navidad? Pero no te importe. No es para tí. Sólo lo saben los muchachos ricos; los que tienen mucho dinero.

Desde el interior de la tienda, aquel señor ya entrado en años, vió como se alejaban silenciosamente. A los pocos pasos, la madre enjugó, furtivamente, dos amargas lágrimas que se desgranaban sobre sus mejillas. El niño lo vió y sin saber porqué, echóse también a llorar.

Instantes después, como una sombra, un hombre de aspecto anciano, doblado bajo el peso de sus años y de varios paquetes que colgaban de sus manos, seguía su mismo camino.

Seguía imperando el frío, cuando amaneció el día de Navidad. Más, el sol, a medida que desfilaba por el cielo intensamente azul, acompañado por el repiqueteo alegre y bullicioso de las campanas, fué avivando la temperatura. Corrían aires de inmenso júbilo y los mortales transitaban por la calle con inusitada animación. En sus ojos, parecían leerse las mismas palabras que, asimismo, parecían brotar de todas las cosas inanimadas: «¡Jesús ha nacido! ¡Gloria al Hijo de Dios!» y flotaban, en el ambiente, recuerdos de un lejano pero eterno Belén.

Instintivamente, el niño pobre se detuvo de nuevo ante el escaparate, ya bastante desvalijado, y volvió a apoyar su pequeña frente contra el helado cristal. Pero su magra cara era menos lívida y, en sus ojos, se asomaba un brillo desconocido.

—Mira, madre —exclamó—, un pastel como el que hemos encontrado esta mañana detrás de la puerta; fijate, las mismas frutas y hasta aquella figurilla de chocolate.

Altamente emocionado, el pequeño miserable, siguió un buen rato con sus exclamaciones. Luego se volvió y, mirando fijamente a su madre, le preguntó:

—¿Cómo ha sido? ¿Por qué me dijiste, madre, que no había Navidad para los niños pobres como yo? ¿Quién ha traído todo esto a nuestra casa?

En su pequeño cerebro, el pobre diablo no hallaba explicación alguna a todo aquel misterio.

—Cálmate, hijo —dijo la madre—. No lo sé. Vamos.

Iba ya a cogerle de la mano para obligarle a reemprender la marcha, cuando, bruscamente, cogió al niño en brazos y añadió, mientras señalaba con el dedo al Niño Jesús que, desde su humilde lecho de paja, continuaba sonriéndole:

—Los milagros, hijo, sólo puede hacerlos El. Mándale un beso bien fuerte.

Inclinándose sobre el escaparate, el niño clavó sus pálidos labios en el helado cristal y, de ellos, brotó, sonoro, un beso lanzado con toda la fuerza de su corazón. Después, como avergonzado, rodeó enérgicamente, con sus frágiles brazos, el cuello de su madre. Dentro del escaparate, una alma sensible hubiera creído ver como el Niño Jesús sonreía más amorosamente que nunca y como sus brazos se abrían aún más, en un gesto de infinita bondad.

A los pocos pasos, el niño pobre y su madre se cruzaron con un caballero de blancas canas que caminaba lentamente. Este que les observaba minuciosamente, vió como la madre frotaba sus ojos humedecidos. No dudó que, en esta ocasión, las lágrimas eran de alegría. El niño, que también se había dado cuenta, debía haberse imaginado lo mismo porque, esta vez, no se puso a llorar.

## Caja de Ahorros Provincial de la Diputación de Gerona

### OPERACIONES QUE REALIZA:

**Ahorro a la vista:** Al interés del 2% anual.

**Ahorro Escolar:** Un reintegro a la vista y a plazo.

**Ahorro a plazo:** A 6 meses plazo: 2 1/2% anual. A 12 meses plazo: 3% anual.

**Ctas. Corrientes:** Al interés del 1%

anual.

**Ctas. de Contribuyentes:** Para el pago de los recibos de Contribución Industrial, Territorial (rústica y urbana), Utilidades sobre sueldos, sobre participación en los beneficios, etc. etc.

**Oficinas centrales: Ciudadanos, 19 - Tel. 1646 - Gerona**

**Agencia en Cassá de la Selva: D. J. Forn Massanas (Edificio antiguo Juzgado)**  
Sucursales, Agencias y Delegaciones en las principales poblaciones de la provincia

RESERVADO

A LA CASA  
**LUIS MASSA**

MANUFACTURAS DE CORCHO  
**CASSÀ DE LA SELVA**

LA MARCA DE ALTA CALIDAD  
**KAYROS**

*Ofrece:*

Sus modernas creaciones de fantasía:

*Hong-Kong - Condestable - Volga  
Nostalgia - Enigma - Selvina*

Sus Aguas de Colonia naturales:

*Kayros 1945 - Antigua - Gloria - J.M.F.*  
Exquisitamente perfumadas. - Muy persistentes.

Laboratorios **KAYROS**

ESENCIAS — PERFUMERIA — PRODUCTOS DE BELLEZA

Plaza Porvenir, 15 — CASSÀ DE LA SELVA (Gerona) — Teléfono, 36

SASTRERÍA

AGENCIA

*Rich*



Calle Abajo núm. 7  
Cassá de la Selva

**PLANA**

Compra-Venta de Fincas

Calle Bernardas, 6, pral. 1.º  
GERONA

*Cestería* **D U C H**

participa a sus clientes y público en general, el traslado de su taller y tienda a la **Calle Gral. Sanjurjo núm. 104**, donde seguirá atendiéndoles con igual esmero.

*Extenso surtido en sillones y artículos de cestería. - Cestos holandeses. - Construcción de muebles de mimbre.*

DOMINGO

Teléfono 21



Telegramas: Serra

Fábrica de Aglomerados de corcho para tapones, discos y especialidades.

*Cassá de la Selva (Gerona)*